|  |  |
| --- | --- |
|  | **托穆罗娃•奥莉加**  您好！我叫奥利娅，是一名专业的汉语翻译。有9年的工作经验，其中有两年是在中国哈尔滨市工作。在上哈尔滨大学的时候就开始提供汉俄互译服务。我在以下领域有很多笔译经验：机械设备、建筑设备和材料、设备安装等等。此外，对于各类复杂文件也有笔译经验，诸如私人文件、合同和协议、正式文件、使用说明书等等。  目前我在俄罗斯乌兰乌德市生活工作。我非常乐意为您提供汉俄、俄汉的笔译服务。并希望我和您会建立成功的合作并取得丰硕的成果。 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 俄语 * 汉语 |
| **转移类型**  * 笔译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2019 年 - 至今  
*汉语翻译*

负责中俄翻译

**自有职业**2016 年 - 至今  
*汉语翻译*

汉俄、俄汉笔译工作（翻译各种领域文件：技术设备、私人文件、司法工作、法律文件、会计报表等等）

**“Krantechservis”有限责任公司**2014 年 - 2015 年   
*汉俄翻译*

负责汉俄、英俄翻译工作（翻译技术文件：使用说明书、图纸、电路图等，合同、协议、私人文件等）
负责与供应商商务谈判

**哈尔滨北方金辰机械有限公司**2012 年 - 2013 年   
*管理员 – 翻译*

商业、私人文件翻译审校、翻译校对（中文、英文）；与供应商商务谈判；协助总经理与贸易伙伴及客户商务谈判；日常文秘、信息报送工作

**强盛汽配公司**2012 年 - 2012 年   
*汉语翻译*

负责汉语的笔译、口译工作

**恒友信息技术有限公司**2011 年 - 2012 年   
*汉俄翻译*

翻译审校、翻译校对；协助总经理与俄罗斯伙伴商务谈判

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 布里亚特国立大学 (2004 年 – 2009 年)

院系: 东方系

专业: 东方学家/语文学家

学院: 哈尔滨商业大学 (2011 年 – 2013 年)

院系: 国际教育学院

专业: 汉语

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/tu-olga | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |